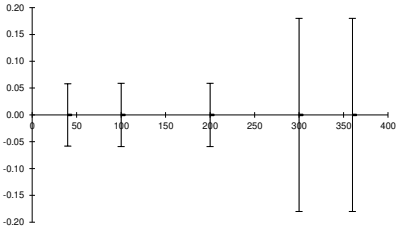
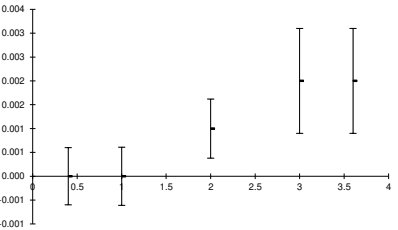


Resultados de la calibración:
(Calibration Results)

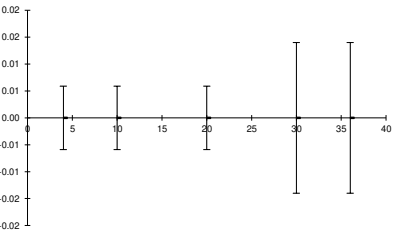
Magnitud:	Tensión	Tipo:	Directa	Unidad:	mV	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	400	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	0.00	2.00	0.058
2	100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	0.00	2.00	0.059
3	200	200.0	200.0	200.0	200.0	200.0	0.00	2.00	0.059
4	300	300.0	300.0	300.0	300.0	300.0	0.00	2.00	0.18
5	360	360.0	360.0	360.0	360.0	360.0	0.00	2.00	0.18



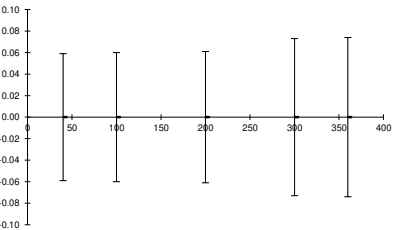
Magnitud:	Tensión	Tipo:	Directa	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	0.001
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	4	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	0.4	0.400	0.400	0.400	0.400	0.400	0.000	2.00	0.00060
2	1	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	0.000	2.00	0.00061
3	2	2.001	2.001	2.001	2.001	2.001	0.001	2.00	0.00062
4	3	3.002	3.002	3.002	3.002	3.002	0.002	2.00	0.0011
5	3.6	3.602	3.602	3.602	3.602	3.602	0.002	2.00	0.0011



Magnitud:	Tensión	Tipo:	Directa	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	40	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	4	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	0.00	2.00	0.0059
2	10	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	0.00	2.00	0.0059
3	20	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	0.00	2.00	0.0059
4	30	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	0.00	2.00	0.014
5	36	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00	0.00	2.00	0.014

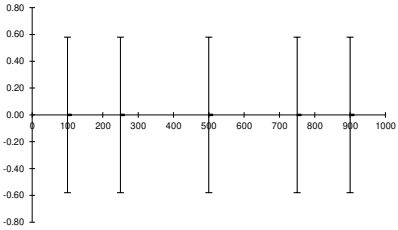


Magnitud:	Tensión	Tipo:	Directa	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	400	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	0.00	2.00	0.059
2	100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	0.00	2.00	0.060
3	200	200.0	200.0	200.0	200.0	200.0	0.00	2.00	0.061
4	300	300.0	300.0	300.0	300.0	300.0	0.00	2.00	0.073
5	360	360.0	360.0	360.0	360.0	360.0	0.00	2.00	0.074

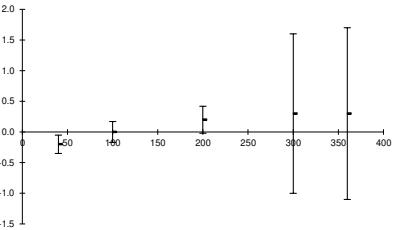


Resultados de la calibración:
(Calibration Results)

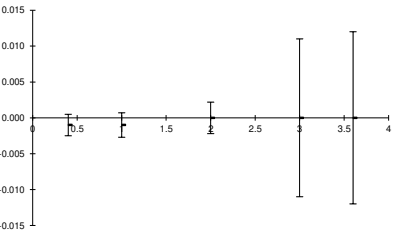
Magnitud:	Tensión	Tipo:	Directa	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	1000	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	100	100	100	100	100	100	0.00	2.00	0.58
2	250	250	250	250	250	250	0.00	2.00	0.58
3	500	500	500	500	500	500	0.00	2.00	0.58
4	750	750	750	750	750	750	0.00	2.00	0.58
5	900	900	900	900	900	900	0.00	2.00	0.58



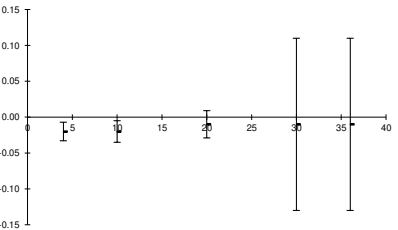
Magnitud:	Tensión	Tipo:	Alterna	Unidad:	mV	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	400	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	39.8	39.8	39.8	39.8	39.8	-0.2	2.00	0.15
2	100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	2.00	0.17
3	200	200.2	200.2	200.2	200.2	200.2	0.2	2.00	0.22
4	300	300.3	300.3	300.3	300.3	300.3	0.3	2.00	1.3
5	360	360.3	360.3	360.3	360.3	360.3	0.3	2.00	1.4



Magnitud:	Tensión	Tipo:	Alterna	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	0.001
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	4	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	0.4	0.399	0.399	0.399	0.399	0.399	-0.001	2.00	0.0015
2	1	0.999	0.999	0.999	0.999	0.999	-0.001	2.00	0.0017
3	2	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000	0.000	2.00	0.0022
4	3	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	0.000	2.00	0.011
5	3.6	3.600	3.600	3.600	3.600	3.600	0.000	2.00	0.012

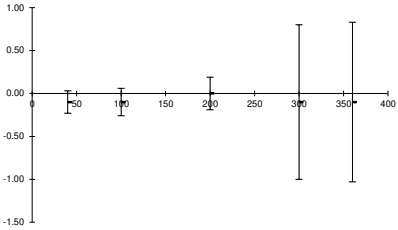


Magnitud:	Tensión	Tipo:	Alterna	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	40	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	4	3.98	3.98	3.98	3.98	3.98	-0.02	2.00	0.013
2	10	9.98	9.98	9.98	9.98	9.98	-0.02	2.00	0.015
3	20	19.99	19.99	19.99	19.99	19.99	-0.01	2.00	0.019
4	30	29.99	29.99	29.99	29.99	29.99	-0.01	2.00	0.12
5	36	35.99	35.99	35.99	35.99	35.99	-0.01	2.00	0.12

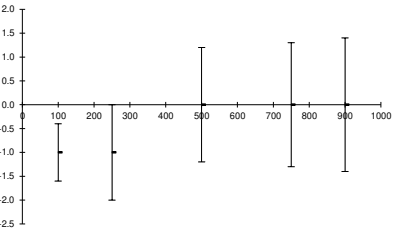


Resultados de la calibración:
(Calibration Results)

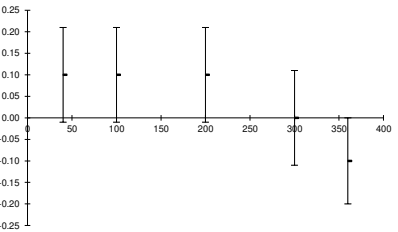
Magnitud:	Tensión	Tipo:	Alterna	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	400	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	39.9	39.9	39.9	39.9	39.9	-0.10	2.00	0.13
2	100	99.9	99.9	99.9	99.9	99.9	-0.10	2.00	0.16
3	200	200.0	200.0	200.0	200.0	200.0	0.00	2.00	0.19
4	300	299.9	299.9	299.9	299.9	299.9	-0.10	2.00	0.90
5	360	359.9	359.9	359.9	359.9	359.9	-0.10	2.00	0.93



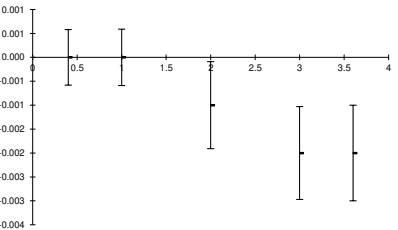
Magnitud:	Tensión	Tipo:	Alterna	Unidad:	V	Medición	IN	Resol. IBC:	1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	1000	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	100	99	99	99	99	99	-1.0	2.00	0.60
2	250	249	249	249	249	249	-1.0	2.00	1.0
3	500	500	500	500	500	500	0.0	2.00	1.2
4	750	750	750	750	750	750	0.0	2.00	1.3
5	900	900	900	900	900	900	0.0	2.00	1.4



Magnitud:	Resistencia	Tipo:	Directa	Unidad:	Ω	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	400	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	40.1	40.1	40.1	40.1	40.1	0.10	2.00	0.11
2	100	100.1	100.1	100.1	100.1	100.1	0.10	2.00	0.11
3	200	200.1	200.1	200.1	200.1	200.1	0.10	2.00	0.11
4	300	300.0	300.0	300.0	300.0	300.0	0.00	2.00	0.11
5	360	359.9	359.9	359.9	359.9	359.9	-0.10	2.00	0.10

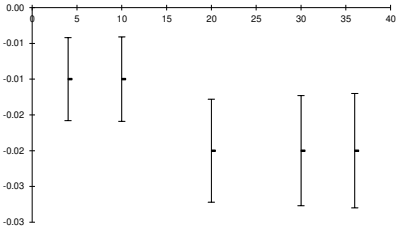


Magnitud:	Resistencia	Tipo:	Directa	Unidad:	k Ω	Medición	IN	Resol. IBC:	0.001
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	4	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	0.4	0.400	0.400	0.400	0.400	0.400	0.000	2.00	0.00058
2	1	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	0.000	2.00	0.00059
3	2	1.999	1.999	1.999	1.999	1.999	-0.001	2.00	0.00091
4	3	2.998	2.998	2.998	2.998	2.998	-0.002	2.00	0.00097
5	3.6	3.598	3.598	3.598	3.598	3.598	-0.002	2.00	0.0010

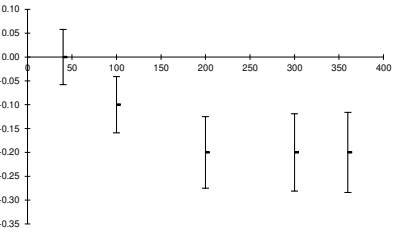


Resultados de la calibración:
(Calibration Results)

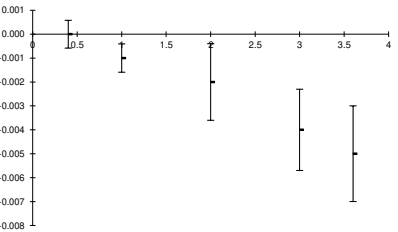
Magnitud:	Resistencia	Tipo:	Directa	Unidad:	kΩ	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	Hasta:	0	40	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	4	3.99	3.99	3.99	3.99	3.99	-0.01	2.00	0.0058
2	10	9.99	9.99	9.99	9.99	9.99	-0.01	2.00	0.0059
3	20	19.98	19.98	19.98	19.98	19.98	-0.02	2.00	0.0072
4	30	29.98	29.98	29.98	29.98	29.98	-0.02	2.00	0.0077
5	36	35.98	35.98	35.98	35.98	35.98	-0.02	2.00	0.0080



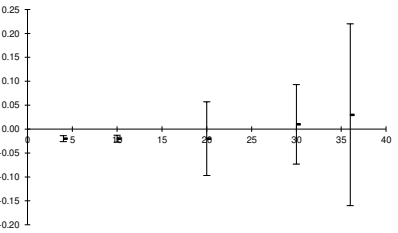
Magnitud:	Resistencia	Tipo:	Directa	Unidad:	kΩ	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	Hasta:	0	400	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	0.00	2.00	0.058
2	100	99.9	99.9	99.9	99.9	99.9	-0.10	2.00	0.059
3	200	199.8	199.8	199.8	199.8	199.8	-0.20	2.00	0.075
4	300	299.8	299.8	299.8	299.8	299.8	-0.20	2.00	0.081
5	360	359.8	359.8	359.8	359.8	359.8	-0.20	2.00	0.084



Magnitud:	Resistencia	Tipo:	Directa	Unidad:	MΩ	Medición	IN	Resol. IBC:	0.001
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	Hasta:	0	4	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	0.4	0.400	0.400	0.400	0.400	0.400	0.000	2.00	0.00058
2	1	0.999	0.999	0.999	0.999	0.999	-0.001	2.00	0.00059
3	2	1.998	1.998	1.998	1.998	1.998	-0.002	2.00	0.0016
4	3	2.996	2.996	2.996	2.996	2.996	-0.004	2.00	0.0017
5	3.6	3.595	3.595	3.595	3.595	3.595	-0.005	2.00	0.0020

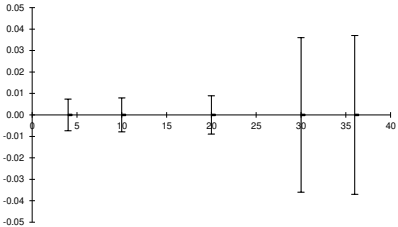


Magnitud:	Resistencia	Tipo:	Directa	Unidad:	MΩ	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	Hasta:	0	40	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	4	3.98	3.98	3.98	3.98	3.98	-0.02	2.00	0.0062
2	10	9.98	9.98	9.98	9.98	9.98	-0.02	2.00	0.0072
3	20	19.98	19.98	19.98	19.98	19.98	-0.02	2.00	0.077
4	30	30.01	30.01	30.01	30.01	30.01	0.01	2.00	0.083
5	36	36.03	36.03	36.03	36.03	36.03	0.03	2.00	0.19

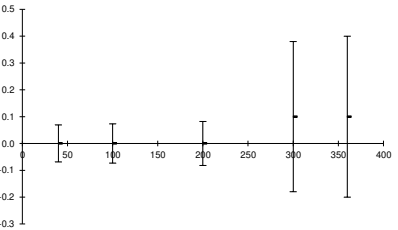


Resultados de la calibración:
(Calibration Results)

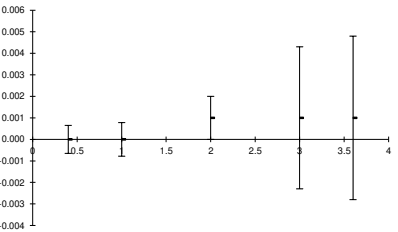
Magnitud:	Corriente	Tipo:	Directa	Unidad:	mA	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	40	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	4	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	0.00	2.00	0.0074
2	10	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	0.00	2.00	0.0079
3	20	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	0.00	2.00	0.0089
4	30	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	0.00	2.00	0.036
5	36	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00	0.00	2.00	0.037



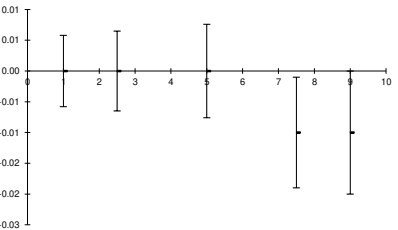
Magnitud:	Corriente	Tipo:	Directa	Unidad:	mA	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	400	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	0.0	2.00	0.069
2	100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	2.00	0.073
3	200	200.0	200.0	200.0	200.0	200.0	0.0	2.00	0.082
4	300	300.1	300.1	300.1	300.1	300.1	0.1	2.00	0.28
5	360	360.1	360.1	360.1	360.1	360.1	0.1	2.00	0.30



Magnitud:	Corriente	Tipo:	Directa	Unidad:	A	Medición	IN	Resol. IBC:	0.001
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	4	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	0.4	0.400	0.400	0.400	0.400	0.400	0.000	2.00	0.00065
2	1	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	0.000	2.00	0.00078
3	2	2.001	2.001	2.001	2.001	2.001	0.001	2.00	0.0010
4	3	3.001	3.001	3.001	3.001	3.001	0.001	2.00	0.0033
5	3.6	3.601	3.601	3.601	3.601	3.601	0.001	2.00	0.0038

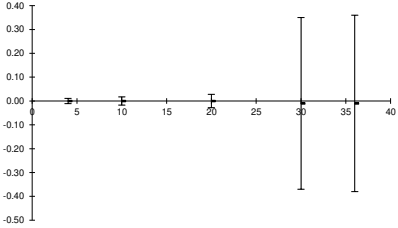


Magnitud:	Corriente	Tipo:	Directa	Unidad:	A	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	10	Frec (Hz)	0	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	1	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.00	2.00	0.0058
2	2.5	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	0.00	2.00	0.0065
3	5	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	0.00	2.00	0.0076
4	7.5	7.49	7.49	7.49	7.49	7.49	-0.01	2.00	0.0090
5	9	8.99	8.99	8.99	8.99	8.99	-0.01	2.00	0.010

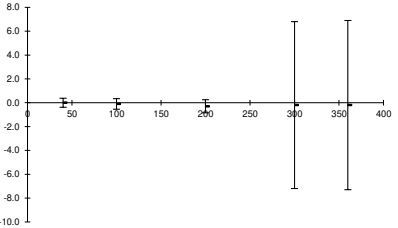


Resultados de la calibración:
(Calibration Results)

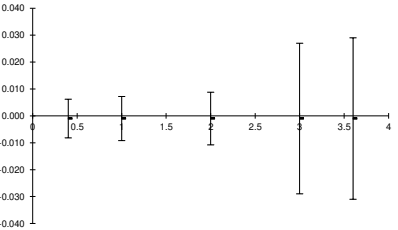
Magnitud:	Corriente	Tipo:	Alterna	Unidad:	mA	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	40	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	4	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	0.00	2.00	0.011
2	10	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	0.00	2.00	0.017
3	20	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	0.00	2.00	0.028
4	30	29.99	29.99	29.99	29.99	29.99	-0.01	2.00	0.36
5	36	35.99	35.99	35.99	35.99	35.99	-0.01	2.00	0.37



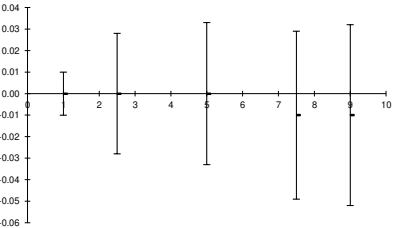
Magnitud:	Corriente	Tipo:	Alterna	Unidad:	mA	Medición	IN	Resol. IBC:	0.1
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	400	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	40	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	0.0	2.00	0.38
2	100	99.9	99.9	99.9	99.9	99.9	-0.1	2.00	0.44
3	200	199.7	199.7	199.7	199.7	199.7	-0.3	2.00	0.55
4	300	299.8	299.8	299.8	299.8	299.8	-0.2	2.00	7.0
5	360	359.8	359.8	359.8	359.8	359.8	-0.2	2.00	7.1



Magnitud:	Corriente	Tipo:	Alterna	Unidad:	A	Medición	IN	Resol. IBC:	0.001
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	4	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	0.4	0.399	0.399	0.399	0.399	0.399	-0.001	2.00	0.0072
2	1	0.999	0.999	0.999	0.999	0.999	-0.001	2.00	0.0082
3	2	1.999	1.999	1.999	1.999	1.999	-0.001	2.00	0.0098
4	3	2.999	2.999	2.999	2.999	2.999	-0.001	2.00	0.028
5	3.6	3.599	3.599	3.599	3.599	3.599	-0.001	2.00	0.030



Magnitud:	Corriente	Tipo:	Alterna	Unidad:	A	Medición	IN	Resol. IBC:	0.01
Patron:	Transmille 4010	Intervalo:	Desde:	0	Hasta:	10	Frec (Hz)	60	
Punto	Valor del Patrón	Lecturas del IBC					Error	k (95%)	U (95%)
		1	2	3	4	5			
1	1	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.00	2.00	0.010
2	2.5	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	0.00	2.00	0.028
3	5	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	0.00	2.00	0.033
4	7.5	7.49	7.49	7.49	7.49	7.49	-0.01	2.00	0.039
5	9	8.99	8.99	8.99	8.99	8.99	-0.01	2.00	0.042



Resultados de la calibración:

(Calibration Results)

Observaciones generales

- o Es responsabilidad del usuario establecer la fecha de recalibración de su equipo. El tiempo y validez de los resultados informados en este documento depende de las características propias del equipo, de las condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso y cuidado.
It is the responsibility of the user to set the recalibration date of his/her equipment. The time and validity of the results reported in this document depends on the characteristics of the equipment, the operating conditions and good use and care practices..
- o El uso de los resultados de la calibración queda a consideración del usuario.
The use of calibration results is the responsibility of the user.
- o Los resultados y los niveles de incertidumbres declarados en este certificado corresponden exclusivamente al instrumento descrito en la hoja 1.
The results and the level of uncertainties declared in this certificate correspond exclusively to the instrument described at the moment of the calibration.
- o Los resultados que se presentan en este certificado tienen trazabilidad a patrones nacionales.
The results that appear in this certificate have traceability to national standards.
- o La incertidumbre expandida se expresa con un factor de cobertura correspondiente, que asegura un nivel de confianza de al menos el 95% aproximadamente.
The expanded uncertainty is expressed by a corresponding coverage factor, which assures the confidence level of less than about 95%.
- o La incertidumbre de medida fue estimada según la NMX-CH-140-IMNC-2002 "Guía para la expresión de la incertidumbre en las mediciones".
The uncertainty of the measurement was estimated according to the NMX-CH-140-IMNC-2002 "Guide for the expression of uncertainty in the measurements"
- o El método empleado en este servicio de calibración se realiza tomando un total de cinco lecturas al instrumento bajo calibración (IBC), de este conjunto se obtiene la media aritmética, tomándose este valor como el valor medido del IBC en el cálculo del error de medición del instrumento.
- o Applied method for this calibration service was taking five measurements with the Device Under Calibration (DUC), with these measurements the arithmetic mean its obtained, this value was taking as DUC value measurement for the measurement error calculation.
- o La calibración del instrumento descrito en la carátula de este documento, fue realizada con cables propiedad de MESS.
- o Device under calibration described in page 1 of this document, was development with MESS connection wires.
- o Los fusibles internos del instrumento para los intervalos de medición de corriente eléctrica (10 A y 440 mA) se encuentran "abiertos", para poder realizar la calibración, fueron empleados fusibles propiedad de MESS.
- o The fuse for electrical 10 A and 440 mA current measurements range its "open", the calibration for this range was developed with a Mess fuse.